



ชุดต้นกำลังไฮดรอลิก

เครื่องโรยทราย ProPass 200 ทมแซชชนดลากพวง

หมายเลขรุ่น 44713—หมายเลขซีเรียล 407600000 และขึ้นไป

คำแนะนำในการติดตั้ง

ผลิตภัณฑ์มาตรฐานตามคำสงเคราะห์ของทางหมด หากต้องการรายละเอียดโปรดดูเอกสารรับรองมาตรฐานชนวนประกอบ (DOI) ทดแทนของสงพมพลบบน

⚠ คำเตือน

แคลฟอร์เนีย

คำเตือนขอเสนอ 65

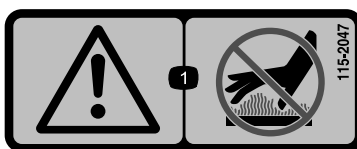
ไอเสียเครื่องยนต์จากผลิตภัณฑ์สารเคมีหรือแคลฟอร์เนียทราบว่าเป็นสาเหตุการเกิดโรคมะเร็ง
ความพิการแต่กำเนิด หรืออันตรายต่อระบบสืบพันธุ์
แทนแบตเตอรี่ ขวแบตเตอรี่ และส่วนประกอบที่เกี่ยวข้องของมตะกั่วและสารประกอบตะกั่วเป็นส่วนผสม
ซึ่งเป็นสารเคมีหรือแคลฟอร์เนียทราบว่าเป็นสาเหตุการเกิดโรคมะเร็ง
และเป็นอันตรายต่อระบบสืบพันธุ์ ลางมอหลังจากหยบอบ

ความปลอดภัย

สตกเกอร์ความปลอดภัยและคำแนะนำ



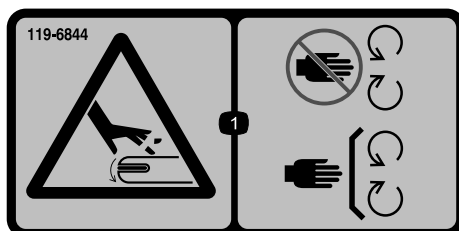
ป้ายและคำแนะนำด้านความปลอดภัยมองเห็นได้ชัดเจน และติดอยู่ใกล้กับบริเวณที่โอกาสเกิดอันตราย
เปลี่ยนป้ายที่เสียหายหรือหายไป



115-2047

decal115-2047

1. คำเตือน—ห้ามแตะ พนพวรอง



119-6844

decal119-6844

1. อันตรายจากมอออกมบาด/ถกตด, สายพาน—อยให้ห่างจากชนวนเคลื่อนไ้ว, ตดตงแพงกนและฝำครอบทงหมดให้เขาก

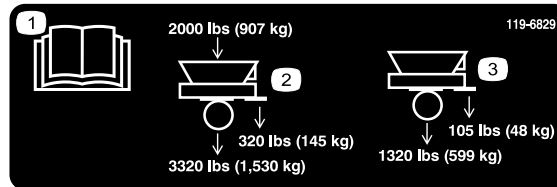




decal119-6807

119-6807

1. คำเตือน—โมบิลเคียว



decal119-6829

119-6829

1. อานคมอฟใช้
2. น้ำหนักบรรทุกสูงสุด 907 กก. (2,000 ปอนด์) ส่งผลให้เพลารับน้ำหนัก 1,530 กก. (3,320 ปอนด์) และตวยดรับน้ำหนักได้ 145 กก. (320 ปอนด์)
3. ถังกรวยเปลามน้ำหนักบรรทุกเพลายก 599 กก. (1,320 ปอนด์) และตวยดรับน้ำหนักได้ 48 กก. (105 ปอนด์)



decal133-8062

133-8062

การตัดตง

ชนสวนหลวม

ใชแผนภมตานलगเพอยนยนวาจดสงชนสวนทงหมดแลว

คำอธิบาย	จำนวน	ใช
ชดถงไฮดรอลค	1	เตรยมอปกรณ
ครงยดสวนนำทอออน	1	
ชดครงยดนต	1	ยดครงยดนต
สลกเกลยว ($\frac{1}{2} \times 5$ นว)	2	
แบตเตอร	1	
สวนกดยดแบตเตอร	1	
แกบยดแบตเตอร	1	
สลกเกลยวแบตเตอร	2	
ตวคนสลกเกลยวแบตเตอร	2	
แหวน	2	
นอตมบา	2	
สวนนำทอออน	1	ตดตงระบบไฮดรอลค
ทอเดนกลบไฮดรอลค (ทอออน #3)	1	
ทอดตไฮดรอลค (ทอออน #4)	1	
สลกเกลยว ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ นว)	4	
นอตลอก ($\frac{1}{4}$ นว.)	4	
สลกเกลยว ($\frac{3}{8} \times 1$ นว)	4	
นอตลอก ($\frac{3}{8}$ นว)	4	
แหวนเรยบ	4	
ไมตองใชชนสวน	—	ตดตงในชนสตกาย

สำคัญ: อุปกรณ์ต้องนำไปใช้โดย ProPass ทดตงเป็นอุปกรณ์ลากพวงตามหลางแทน

การเตรียมอุปกรณ์

⚠ ขอบควรระวัง

การตัดตงชุดอุปกรณ์โดยไม่ถอดระบบไฮดรอลิกและแหล่งจ่ายไฟภายนอกทั้งหมดออกก่อนอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าชอตและ/หรือน้ำมันไฮดรอลิกหกแรงดัน ชกก่อให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

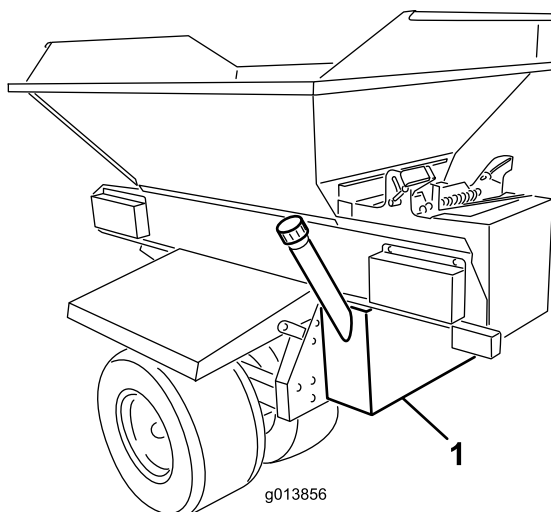
ก่อนการตัดตงชุดตงกำลัง ให้ถอดระบบไฮดรอลิกและแหล่งจ่ายไฟภายนอกทั้งหมดออกก่อน

1. จอดอุปกรณ์บนพื้นราบ ลดระดับแมแรง ปลดอุปกรณ์ออกจากชุดลากจูง และชุดล้อหน้าและล้อหลัง
2. ทำตามคำแนะนำในระบบใน *คู่มือใช้งาน* ของอุปกรณ์ ถอด Twin Spinner และยึดท่อกำลังไฮดรอลิกและท่อเดินกลบ

สำคัญ: ProPass บางรุ่นมีแผงท้ายแชสซีที่เจาะไว้ล่วงหน้าแล้ว

หากอุปกรณ์ของคุณมีแผงท้ายแชสซีที่เจาะไว้ล่วงหน้า โปรดดู [การยึดเครื่องยนต์ \(หน้า 5\)](#)

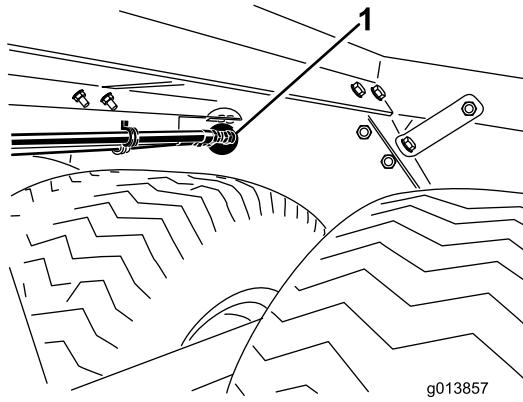
3. ถอดสลักยึด 2 ตัวจากแผงท้ายแชสซีออกมาเก็บไว้ เพื่อใช้ยึดลงไฮดรอลิกได้
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผงท้ายแชสซีว่างและสามารถยึดลงไฮดรอลิกได้
5. แกะชุดลงไฮดรอลิกออกจากกล่อง
6. ยึดลงไฮดรอลิกจากด้านล่างและวางลงเข้ากับแผงท้ายแชสซี จัดวางลงไว้ตรงกลางใต้ด้านซ้ายและด้านขวา ระยะเท่ากัน และควรวางในแนวตง ([รูป 1](#))



รูป 1

1. ถงไฮดรอลิก

7. ขอตอทางเขาและทางออก รวมถงโครงยึดส่วนนำทอออกทั้งหมดจะต้องตงตงอย่างเรบรอยภายในรถลมบนแผงท้ายแชสซี ([รูป 2](#))



su 2

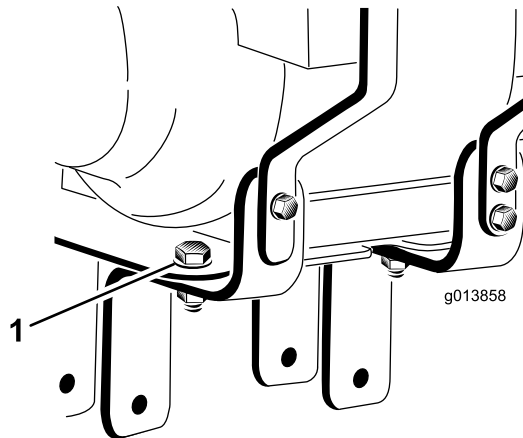
g013857

1. รในแซซ

8. ถงโฮดรอลจะตองวางเสมอกนในแนวระนาบ
9. ไซซอรตว C หรือปรกมทคลายกน รดถงโฮดรอลกไหนดอยกทบบนพนงกายแซซไวชวคราว
10. ถงโฮดรอลจะตองวางเสมอกนในแนวระนาบ
11. ชดทำเครื่องหมายตำแหน่งของรยดถงโฮดรอลกบนพนงกายแซซ
12. คลายซอรดและถอดถงโฮดรอล
13. เจาะรอยตรงตำแหน่งทำเครื่องหมายไว้
14. เจาะขนาดเสนพวนศนยกลาง 7/16 นวบนพนงกายแซซตรงตำแหน่งทำเครื่องหมายและเจาะรอยไว้แต่ละจุด
15. ลคมแต่ละรไเรยบรอย

การยดเครื่องยนต์

1. ทอเหลกตอพวงตองสะอาด โม่ฝนหรือสงสกปรก
2. แกะชดเครื่องยนต์ออกจากบรจกณท
3. คลายสลกเกลยวและนอต 2 ชดทกำหนดกยดไครยดเครื่องยนต์เขากบเพลกยดเครื่องยนต์ แต่ไม่ต้องถอดออก (su 3)

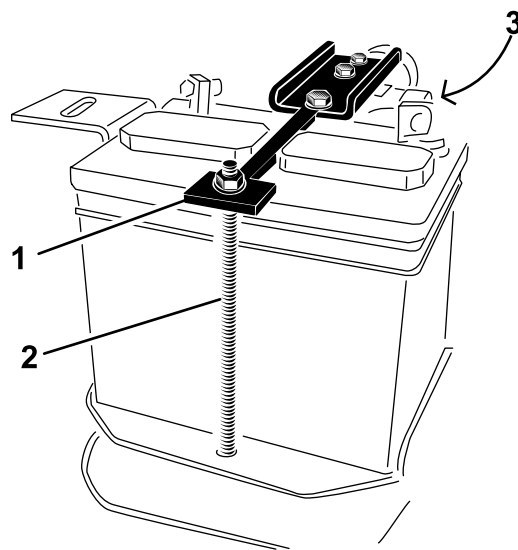


su 3

g013858

1. สลกเกลยวยด (2)

4. ถอดนอต 2 ทวทกำหนดกยดแลบกยดแบตเตอร์ไหยยกบทออก และวางนอต แหวน และลวดสลกเกลยวไวอกทางหนง (su 4)



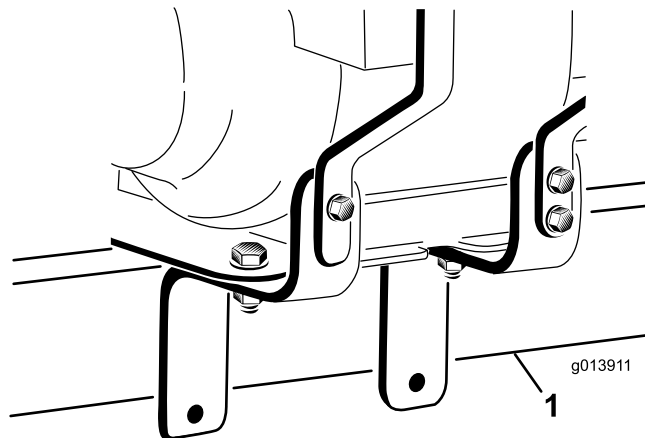
รูป 4

g347903

1. แล่บัดกรีแบตเตอรี่
2. สลักเกลียวยึดแบตเตอรี่ (2)
3. ตัวกรองน้ำมันเกียร์ (ไม่แสดง)

5. ถอดแบตเตอรี่ออกจากตำแหน่งบนชุดอุปกรณ์ และวางตัวกรองน้ำมันเกียร์บนเพลาฐาน
6. เปลี่ยนแบตเตอรี่ โปรดดู [การชาร์จแบตเตอรี่ \(หน้า 16\)](#)
7. ให้ใครสักคนมาช่วยคุณวางชุดเครื่องยนต์บนท่อนเหล็กต่อพ่วง

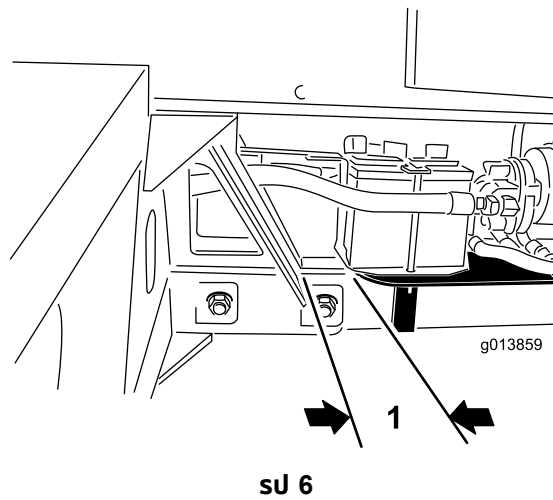
โครงยึดเครื่องยนต์จะต้องครอบท่อเหล็กต่อพ่วง (รูป 5) และส่วนท้ายของเพลายึดเครื่องยนต์จะต้องอยู่ห่างจากตัวรับท่อเหล็กต่อพ่วงประมาณ 25 มม. (1 นิ้ว) (รูป 6)



รูป 5

g013911

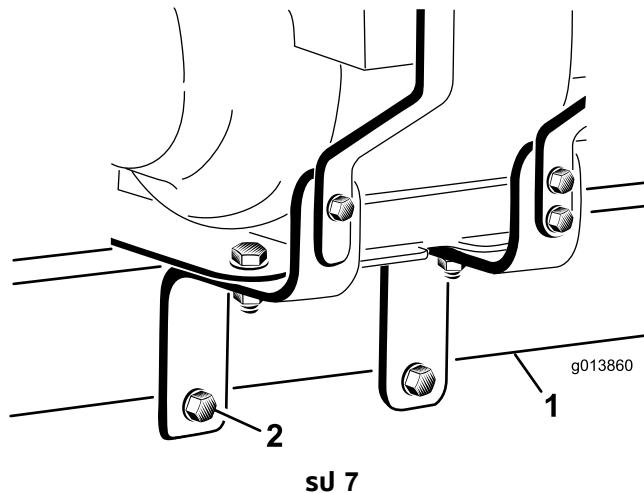
1. ท่อเหล็กต่อพ่วง



g013859

1. หนงบว

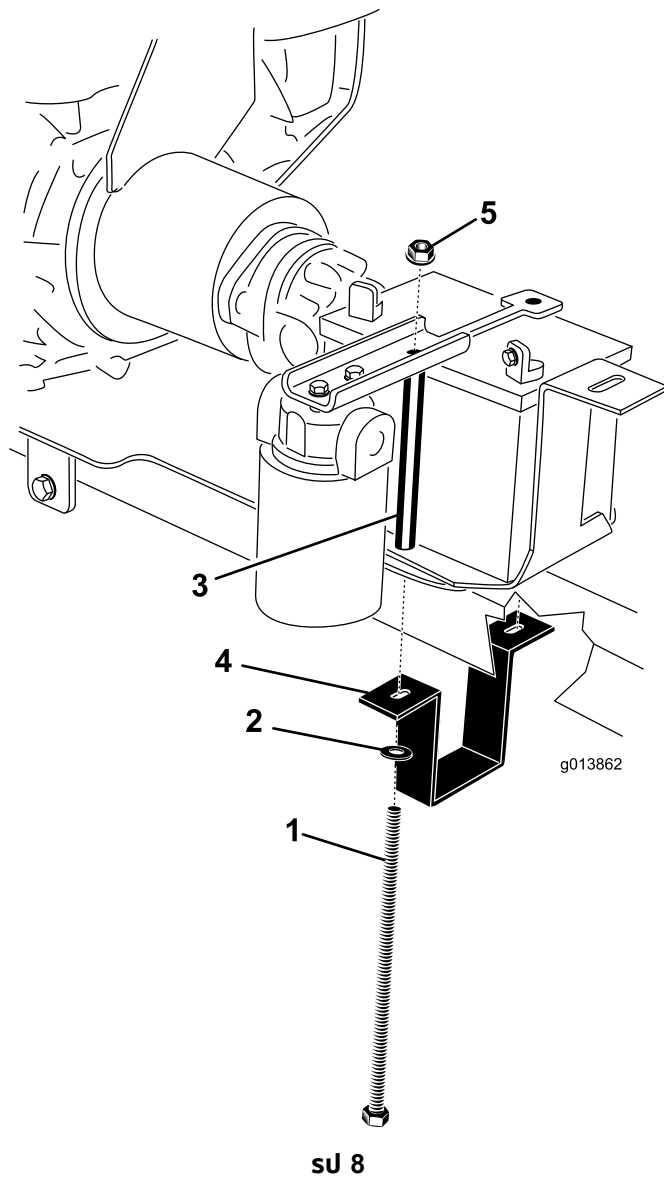
8. สอดสลักเกลียว ($\frac{1}{2} \times 5$ นว) 2 ตัวผ่านของโครงยึดเครื่องยนต์ โดยแหวนเรียบจะต้องแตะกับพาดานนอกแต่ละหน้าของโครงยึดเครื่องยนต์ ส่วนสลักเกลียวจะต้องสอดทะลุผ่านใต้ท่อเหล็กต่อพวง ไขมอชนนอต ($\frac{1}{2}$ นว) 2 ตัวดังกแสดงใน [su 7](#)



g013860

1. ท่อเหล็กต่อพวง
2. สลักเกลียว (2)

9. ปรับโครงยึดเครื่องยนต์ให้ชิดติดกับท่อเหล็กต่อพวง ขนสลักเกลียว 2 ตัวคลายออกในขั้นตอน [3](#) จนแบน
 10. ตรวจสอบให้เพลายึดเครื่องยนต์วางตรงและขนสลักเกลียว ($\frac{1}{2} \times 5$ นว) 2 ตัวจนสอดผ่านรางของโครงยึดเครื่องยนต์
 11. วางแบตเตอรี่ลงบนถาดวางแบตเตอรี่ และจัดวางขั้วตามกแสดงใน [su 8](#)
 12. วางส่วนยึดแบตเตอรี่ลงบนแบตเตอรี่ ([su 8](#))
 13. วางแถบยึดแบตเตอรี่ครอบด้านล่างของท่อเหล็กต่อพวง ([su 8](#))
 14. กดดันขั้ว สอดสลักเกลียวแบตเตอรี่ผ่านแหวน แถบยึดแบตเตอรี่ เพลายึดแบตเตอรี่ ถาดวางแบตเตอรี่ ตัวคนสลักเกลียวแบตเตอรี่ และส่วนยึด ติดตงนอตามบวไวหลวม ๆ ([su 8](#))
- หมายเหตุ:** สลักเกลียวต้องติดตงจากด้านล่าง
15. กดดันขั้ว สอดสลักเกลียวแบตเตอรี่ผ่านแหวน แถบยึดแบตเตอรี่ เพลายึดแบตเตอรี่ ถาดวางแบตเตอรี่ ตัวคนสลักเกลียวแบตเตอรี่ และส่วนยึด ติดตงนอตามบวไวหลวม ๆ ([su 8](#))
 16. ทกอยางตองจัดวางให้อยตรงกลาง แลวงขนนอต



1. สลักเกลียวแบบเตอร์ (2)
2. แหวน (2)
3. หลอดสลักเกลียว

4. แล้วยึดแบบเตอร์
5. นอตล็อกมบา (2)

SU 8

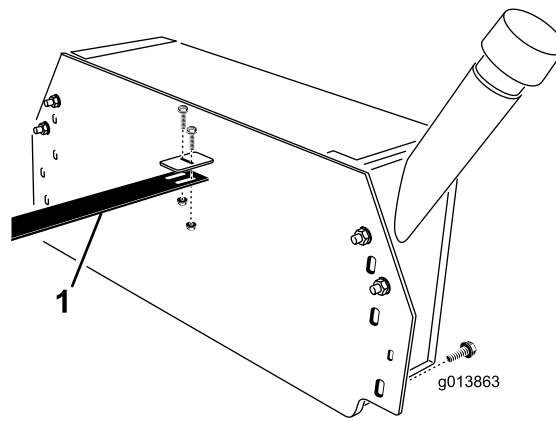
g013862

การติดตั้งระบบไฮดรอลิก

1. แกะส่วนน้ำทออ่อน ท่อเดินกลับไฮดรอลิก (ทออ่อน #3) ท่อตัดไฮดรอลิก (ทออ่อน #4) สลักเกลียว $\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ นิ้ว 4 ตัว และนอตล็อก ($\frac{1}{4}$ นิ้ว) 4 ตัวออกจากบรรจุภัณฑ์

หมายเหตุ: ถอดทออ่อนทยอยกับส่วนน้ำทออ่อน ท่อเดินกลับไฮดรอลิก และท่อตัดไฮดรอลิกเพื่อให้สะดวกสำหรับการจัดวาง

2. ใช้สลักเกลียว ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ นิ้ว) และนอตล็อกมบา 2 ชุด ยึดส่วนน้ำทออ่อนเข้ากับโครงยึดบนถังไฮดรอลิก (SU 9)



su 9

g013863

1. ส่วนน้ำทอออน

หมายเหตุ: ถอดสลักเกลียวชุด 2 ตัวออกจากผนังท้ายแชสซี ยึดลงด้วยสลักเกลียวที่ถอดออกมา

3. แกะสลักเกลียว ($\frac{3}{8} \times 1$ นิ้ว) และนอตล็อกโนลอน 4 ชุดออกจากกบบรรจุภัณฑ์ ยกถังไฮดรอลิกจากด้านล่าง สอดส่วนน้ำทอออนและทอออนไฮดรอลิก #3 และ #4 ผ่านรูขนาดใหญ่ตรงกลางบนผนังท้ายแชสซี และวางถังไฮดรอลิกชุดกบผนังท้ายแชสซี รัดหรือใช้สลักเกลียวชุดถังไฮดรอลิกไว้ชั่วคราว

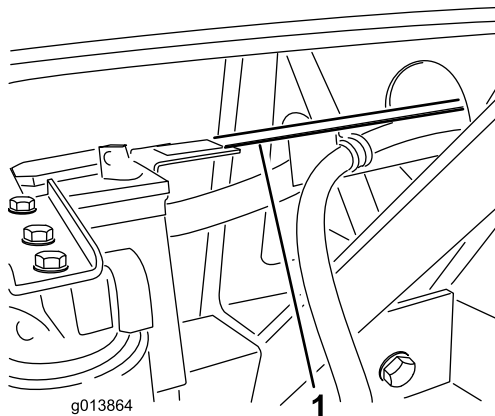
หมายเหตุ: ส่วนน้ำทอออนควรสอดผ่านรูกลางก้นของแชสซี ต้องใช้ 2 คนช่วยกัน

4. ตัดแต่งท่อเดินกลับไฮดรอลิก (#3) และถอดไฮดรอลิก (#4) เขากบข้อต่อที่เหมาะสมบนถังไฮดรอลิก

หมายเหตุ: ท่อ #3 และท่อ #4 มีข้อต่อไม่เหมือนกัน
ท่อแต่ละชุดจะต้องตัดแต่งเขากบข้อต่อให้พอดีกับถังไฮดรอลิกเท่านั้น

หมายเหตุ: ขณะยกท่อ ต้องตรวจสอบให้ระยะห่างเพียงพอสำหรับลอดด้วย

5. ส่วนน้ำทอออนควรวางอยู่บนแถบยกนอกรูปร่างของถังวางแบตเตอรี่ (SU 10) หากในส่วนน้ำทอออนไม่ตรงกับรูปร่างของถังวางแบตเตอรี่ อาจปรับความยาวของส่วนน้ำทอออนได้โดยการคลายสลักเกลียวชุดน้ำทอออนเขากบโครงยึดถังไฮดรอลิก และเลื่อนส่วนน้ำทอออนไปข้างหน้าหรือข้างหลังตามจำเป็น

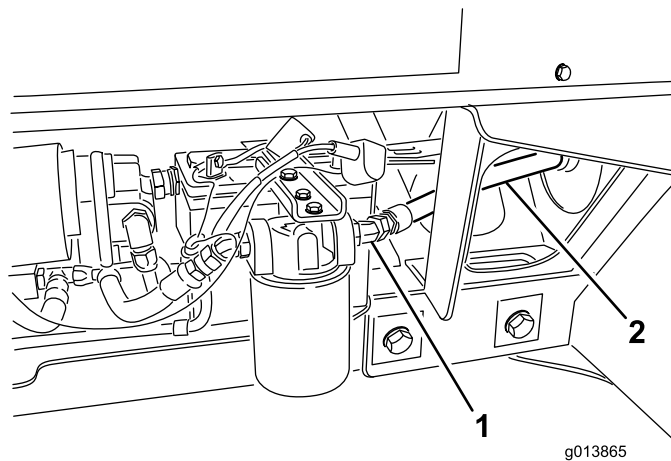


su 10

g013864

1. ส่วนน้ำทอออน

6. ยึดส่วนน้ำทอออนเขากบแถบของถังวางแบตเตอรี่โดยใช้สลักเกลียว ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ นิ้ว) และนอตล็อกมมา 2 ชุด (SU 10)
7. ยึดถังไฮดรอลิกเขากบผนังท้ายแชสซีโดยใช้สลักเกลียวชุดที่ถอดออกมาก่อนหน้านี้ รวมทั้งสลักเกลียว ($\frac{3}{8} \times 1$ นิ้ว) นอตล็อกโนลอน และแหวนเรียบจากในชุด จากนั้นขันดอปรับยึดให้แน่น
8. เชื่อมต่อทอออนไฮดรอลิก #3 เขากบทางออกตัวกรอง (SU 11)



su 11

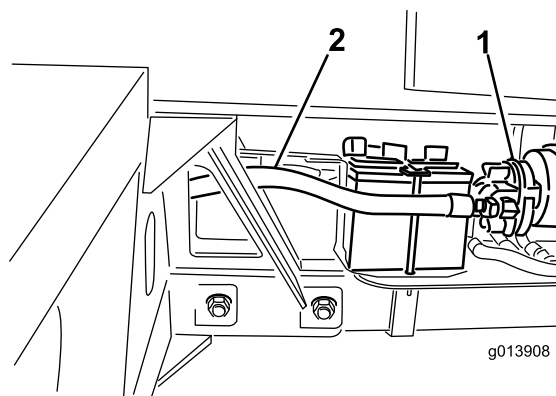
1. ทางออกตัวกรอง

2. ท่อกรองไฮดรอลิก #3

g013865

g013865

9. เชื่อมต่อท่อกรองไฮดรอลิก #4 เขากบตามดของปั๊มไฮดรอลิก (su 12)



su 12

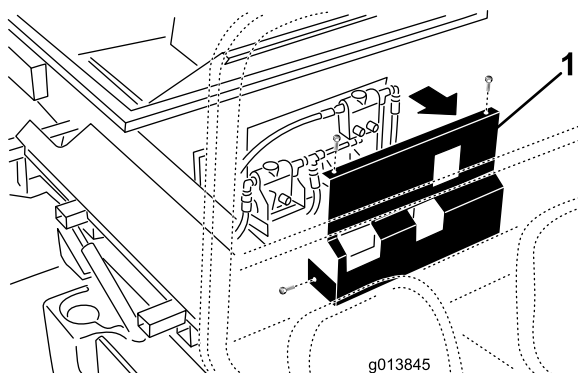
1. ปั๊มไฮดรอลิก

2. ท่อกรองไฮดรอลิก #4

g013908

g013908

10. ในเวอร์ชัน SH (รุ่น 44701) ให้ถอดอุปกรณ์ยึดทำหน้ากวดฝาครอบเขากบส่วนหน้าของอุปกรณ์ออก แล้ววางฝาครอบไว้ทางหนึ่ง (su 13)



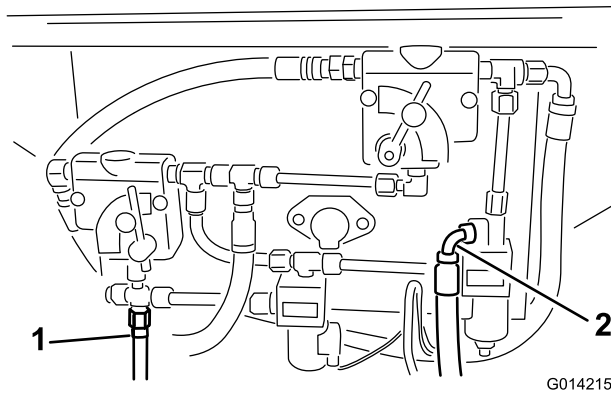
su 13

1. ฝาครอบ

g013845

g013845

11. หาตำแหน่งของขั้วต่อแรงดันและขั้วต่อเดินกลบนบนโมเดลฐานอุปกรณ์ โปรดดู su 14 สำหรับเวอร์ชัน SH และ su 15 สำหรับเวอร์ชัน EH



G014215

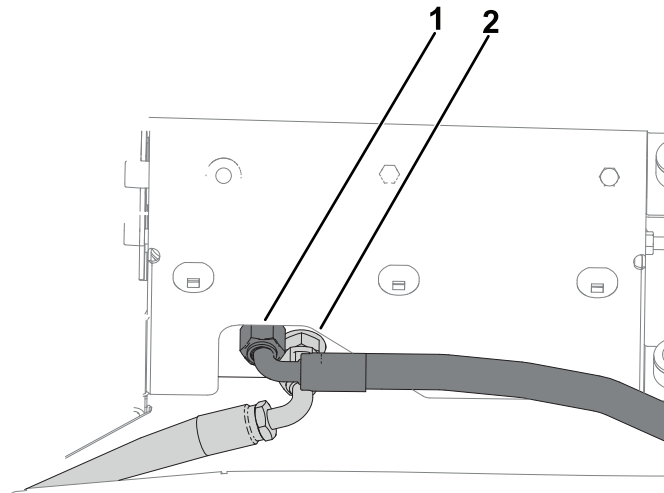
g014215

สJ 14

ภาพเวอร์ชัน SH

1. แรงดัน

2. เตนกลบ



g462021

สJ 15

ภาพเวอร์ชัน EH

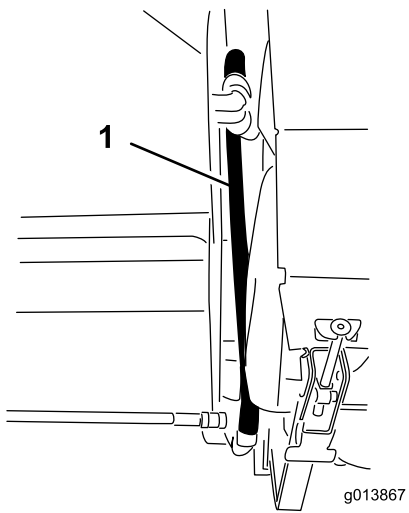
1. เตนกลบ

2. แรงดัน

12. หากมทอแรงดันและทอเตนกลบตดตงไวยแลวตามตำแหนงทแสดงใน [สJ 14](#) และ [สJ 15](#) ไททอดออกมา

หมายเหตุ: ตรวจสอบไใแฉไวาทกอออนไมสมพสทบชนสวทกรอน คม หรอเคลอนไหว
พยายามเวนระยะหางจากทอไอเสยไหมากทสดเทาททำไโด

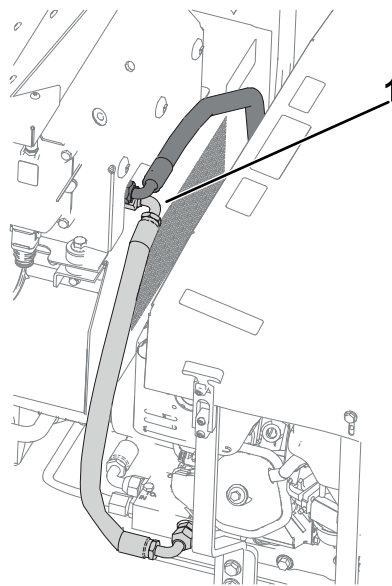
13. เชอมตอทอไฮดรอลทเชาทบแพงควมคมไฮดรอลท ไปรดต [สJ 14](#) และ [สJ 16](#) สำนหรบเวอร์ชน SH และ [สJ 15](#) และ [สJ 17](#)
สำหรบเวอร์ชน EH



su 16
ภาพเวอร์ชัน SH

g013867

1. การเดินทอออน



su 17
ภาพเวอร์ชัน EH

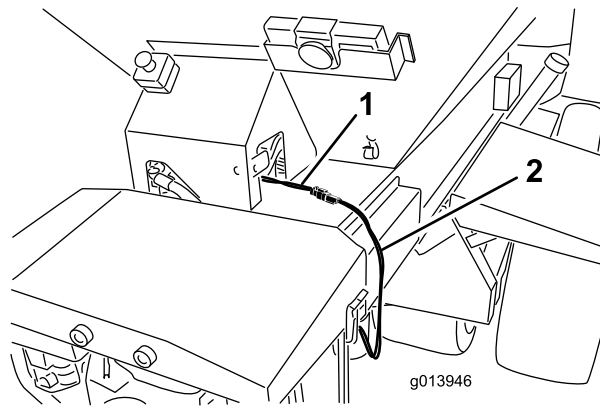
g462022

1. การเดินทอออน

14. ขนขวตอและอปกรณยดไฮดรอลกทงหมดไหแนน

การตดตงในขนสดทาย

1. ตดตงชด Twin Spinner กลบเขาท
2. เชอมตอสายไฟสดำและสายไฟสดำทเดนสายไวแลวกบขวลบของแบตเตอร
และเชอมตอสายไฟสขาวและสายไฟสดงทเดนสายไวแลวกบขวลบวทของแบตเตอร
3. เสยบชดสายไฟกลางเขากบขวตอชดสายไฟบนอปกรณ (su 18 หรือ su 19)

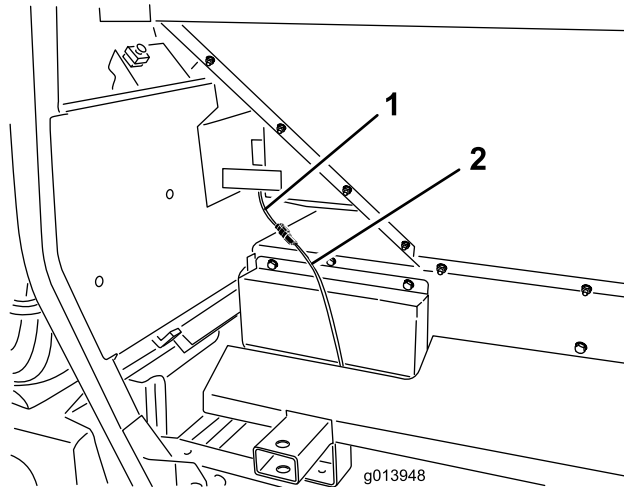


สพ 18

g013946

1. ชดสายไฟ

2. ชดสายไฟกลาง



สพ 19

g013948

1. ชดสายไฟ

2. ชดสายไฟกลาง

4. เติมน้ำมันทกความหนตเหมาะสมประมาณ 1 ลตร (34 ออนซองเหลว) กอนสตารทเครอง โปรดด [การชอมบํารงนํามนเครอง \(หนา 14\)](#)

สําคญ: เครองยนตจอสงจากโรงงานโดยไมมนํามน ดงนบนการสตารทอปกรณกอนเติมนํามนจะทําใหเครองยนตเสยหายได

5. ตรวจสอบระดับนํามนคอนสตารทเครองยนตครงแรก โปรดด [การชอมบํารงนํามนเครอง \(หนา 14\)](#)
6. เติมนํามนไฮดรอลกกเหมาะสมลงในถงไฮดรอลก โปรดด [การชอมบํารงระบบไฮดรอลก \(หนา 14\)](#)

สําคญ: ระบบไฮดรอลกจะยงเติมไมเติมจนกวาระบบจะทํางาน ควรถรวจสอบระดับนํามนไฮดรอลกและเติมนํามนตามทจําเปนเพอใหไ้ระดับนํามนทกตองหลจจากใชระบบไฮดรอลกครงแรก

การปฏิบัติงาน

⚠ ขอบระวัง

ต้องปิดระบบควบคุมทั้งหมดขณะทำงานกับชุดต้นกำลัง

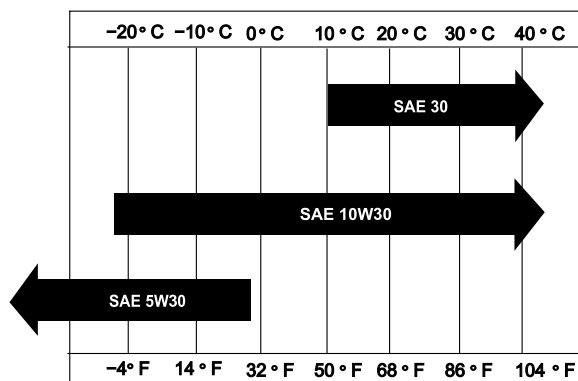
การซ่อมบำรุงน้ำมันเครื่อง

สำคัญ: เครื่องยนต์ต้องสงมาโดย **โมม่น้ำมัน** โปรดดขอมลเพิ่มเติมในคมอสำหรับเจ้าของเครื่องยนต์

เครื่องยนต์ต้องสงจากโรงงานโดย **โมม่น้ำมัน** และต้องเติมน้ำมันประมาณ 1 ลิตร (34 ออนซ์ของเหลว) ก่อนสตาร์ท

ตรวจสอบระดับน้ำมันก่อนการสตาร์ทเครื่องยนต์ครั้งแรกและตรวจสอบทกวนหลงจากนน

เครื่องยนต์ต้องใช้น้ำมันคุณภาพสงกโดรบการจด “ประเภทการใช้งาน” จากสถาบันปิโตรเลียมอเมริกัน หรือ API เปน SJ, SL หรือเทียบเทา ความหนตของน้ำมันหรือน้ำหนกตองเลือกตามอณหภูมิโดยรอบ **su 20** แสดงอณหภูมิ/ความหนตกแนะน้า



g018667

su 20

g018667

1. จอดอุปกรณ์ให้เครื่องยนต์อยู่ในแนวระนาบ
2. ทำความสะอาดบริเวณรอบ ๆ ฝาช่องเติมน้ำมัน/กานวด
3. เปิดฝาช่องเติมน้ำมัน/กานวดโดยการหมุนทวนเข็มนาฬิกา
4. เช็ดกานวดให้สะอาดและสอดลงในช่องเติม โดยไม่ต้องขยเขากบชองเติม
5. ดงกานวดออกและตรวจสอบระดับน้ำมัน
6. หากระดับอยใกล้กบหรือใต้ดลงบนกานวด เติมน้ำมันให้พอถึงระดับชดบน

สำคัญ: อยาเติมน้ำมันในหองขอห่วยงมากเกินไป

7. ตรวจสอบระดับน้ำมันเครื่องอีกครั้ง
8. ปิดฝาช่องเติมน้ำมัน/กานวด และเช็ดน้ำมันทกห

สำคัญ: ตรวจสอบให้น้ำมันเครื่องอยู่ในระดับที่เหมาะสม หากระดับน้ำมันเครื่องไม่กตอง เครื่องยนต์จะกระทกแต่ไม่สตาร์ท

การซ่อมบำรุงระบบไฮดรอลิก

อุปกรณ์สงจากโรงงานโดย **โมม่น้ำมันไฮดรอลิก** ดงนน คณตองเติมน้ำมันไฮดรอลิกคณภาพสง 32.9 ลิตร (8.7 แกลลอนสหรัฐ) ตรวจสอบระดับน้ำมันไฮดรอลิกก่อนการสตาร์ทอุปกรณ์ครั้งแรก และตรวจสอบทกวนหลงจากนน น้ำมันไฮดรอลิกกแนะน้าคอดงน:

น้ำมันรทเทรกเตอร์สำหรับระบบสงกำลัง/ไฮดรอลิกพรเมยมมของ Toro (มจำหนายทงขนาดทง 5 แกลลอนและทงเหลก 55 แกลลอน ดหมายเลขอะไหล่ในแคตตาลอกอะไหล่หรือสอบทถามทวแทนจำหนาย Toro)

น้ำมันทางเลือก: หากหาซื่อน้ำมันของ Toro ไม่ได้ คุณสามารถใช้น้ำมันไฮดรอลิกสำหรับรถแทรกเตอร์เบกประสงค (UTHF) ชนิดปโตรเลียมกมคสมบตตรงตามข้อกำหนดทงหมดตอไปนและตรงตามมาตรฐานอุตสาหกรรม เราไมแนะนําใหใซนํมนสงเคราะห ปรกษตวแทนจําหนายนํมนหลอลนเพอคณหาผลตกนทกเหมาะสม

สำคัญ: ระบบไฮดรอลิกจะยังเติมไมเต็มจนกวาระบบจะทำงาน ควรตรวจสอบระดับนํมนไฮดรอลิกและเติมนํมนตามทจําเป นเพื่อใหไ้ระดับนํมนทกตองหลงจากใ้ระบบไฮดรอลิกตรงแรก

หมายเหตุ: Toro จะไมรับผิดชอบความเสียหายจากการใ้ใช้นํมนเปลยนทดแทนทไมเหมาะสม ดงนบควรใ้ผลตกนทจากผลตกนขอสงยนาเชอถอแทนน

คุณสมบัติ:

ความหนืด, ASTM D445

cSt n 40° C 55 ถึง 62

cSt n 100° C 9.1 ถึง 9.8

ดัชนีความหนืด ASTM D2270

140 ถึง 152

จุดไหลเท, ASTM D97

-35° - 46° F

ขอมลจําเพาะของอุตสาหกรรม:

API GL-4, AGCO Powerfluid 821 XL, Ford New Holland FNHA-2-C-201.00, Kubota UDT, John Deere J20C, Vickers 35VQ25 และ Volvo WB-101/BM

หมายเหตุ: นํมนไฮดรอลิกสวณใหญ่เกอบจะไมมส ทําใหการมองหาจรวโดยยาก

สยอนํมนระบบไฮดรอลิกสแดงมจจําหนายปนขวดขนาด 20 มล. (2/3 ออนชองเหลว)

ขงขวดหนงกเพยพอแลวสำหรบนํมนไฮดรอลิก 15 ถึง 22 ลตร (4 ถึง 6 แกลลอนสหรัฐ) สามารถแจงหมายเลขสงชออะไล 44-2500 กบตวแทนจําหนาย Toro ทโดรบออนญาต

ความปลอดภัยงานเชอเพลิง

- โปรดใ้ความระมดระวงอยางยงเมอจตการกบนํมน นํมนปนวตถตตไฟโตและละอองนํมนอาจระเบตโต
- ดบบทร ชการ ไปป และแหลงจตไฟอนๆ ไ้หมด
- ใ้เฉพาะภาชนะบรรจนํมนทผานการรับรองแทนน
- อยาเปดฝาทงเชอเพลิงหรือเติมนํมนเชอเพลิงในขณะทเครองยนตกำลังทำงานหรือรอนอย
- อยาเติมหรือระบายนํมนในพนทอบ
- อยาจตเกบอปรกนหรือภาชนะบรรจนํมนในทกมเปลวไฟ ประกายไฟ หรือไฟนํารอง เช่น บนเครองทํานํารอน หรือเครองใ้ไฟฟาอนๆ
- หากนํมนทก อยาพยายามสตารทเครองยนต หลกเลยงการสรางแหลงจตไฟจนกวาละอองนํมนจะระเหยไป

การเติมนํมน

ความจกนํมน: 6.1 ลตร (1.6 แกลลอนสหรัฐ)

นํมนเชอเพลิงทแนะนํา:

- เพอผลลพรทกสด ใ้ใช้นํมนเบนชนโรสารตะกวกใหม่และสะอาด (อายุไมเกิน 30 วน) และมคากอกแทน 87 ขนไป (วธการคค (R+M)/2)
- เอทานอล: นํมนเบนชนทมสวณผสมของเอทานอลไมเกิน 10% (แกสโซฮอล) หรือ MTBE (เมททเทอเทอรบวทลอเรอ) 15% โดยปรมาตร เอทานอลและ MTBE ไมเหมอนกน อปรกนรบนนไมรับรองใ้ใ้ใช้นํมนเบนชนทมสวณผสมของเอทานอล 15% (E15) โดยปรมาตร หามใ้ใช้นํมนเบนชนทมสวณผสมของเอทานอลมากกว่า 10% โดยปรมาตร เช่น E15 (มเอทานอล 15%), E20 (มเอทานอล 20%), E85 (มเอทานอล 85%) การใ้ใช้นํมนเบนชนทไมโดรบการรับรองอาจสงผลให้เกดปญหาตณสมรรถนะของอปรกนและ/หรือทําให้เครองยนตเสียหาย ชงการรบประกนอาจจะไม่คมครอง
- หามใ้ใช้นํมนเบนชนทมสวณผสมของเมทานอล
- หามเกบเชอเพลิงไว้ในภาชนะหรือทงเชอเพลิงในชวงฤดูหนาว เวณแตมการใ้สารคคสภาพเชอเพลิง
- หามผสมนํมนเครองกบนํมนเบนชน

การชาร์จแบตเตอรี่

⚠ คำเตือน

ขั้นตอนการชาร์จแบตเตอรี่ทำให้เกิดก๊าซอาจระเบิดได้

ห้ามสูบบุหรี่ใกล้แบตเตอรี่และ อย่านำประกายไฟและเปลวไฟเข้าใกล้แบตเตอรี่โดยเด็ดขาด

⚠ คำเตือน

ขั้วแบตเตอรี่หรือเครื่องมือโลหะอาจลวดวงจรกับส่วนประกอบโลหะของรถจักรยานหรืออุปกรณ์ ทำให้เกิดประกายไฟได้ ประกายไฟอาจทำให้แบตเตอรี่ปล่อยก๊าซทำให้ระเบิด ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้

- เมื่อกดหรือตดตงแบตเตอรี่ อย่าให้ขั้วแบตเตอรี่สัมผัสกับส่วนโลหะของอุปกรณ์
- อย่าให้เครื่องมือโลหะลวดวงจรระหว่างขั้วแบตเตอรี่กับส่วนโลหะใดๆ

⚠ คำเตือน

การเดินสายไฟแบตเตอรี่ไม่ถูกต้องอาจทำให้อุปกรณ์และสายไฟเสียหาย โดยทำให้เกิดประกายไฟ ประกายไฟอาจทำให้แบตเตอรี่ปล่อยก๊าซทำให้ระเบิด ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้

- **ถอดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วลบ (สีดำ) ก่อนถอดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) เสมอ**
- **ต่อสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) ก่อนต่อสายไฟขั้วลบ (สีดำ) เสมอ**

1. ยกแบตเตอรี่ออกจากถาดวางแบตเตอรี่:
 - A. ถอดแถบกดยึดแบตเตอรี่ที่ยึดแบตเตอรี่เข้ากับถาดวางออก
 - B. ถอดสลักเกลียวและนอตที่ยึดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วลบ (สีดำ) เข้ากับขั้วลบ (-) ออก และถอดสายไฟขั้วลบออก
 - C. ถอดสลักเกลียวและนอตที่ยึดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) เข้ากับแบตเตอรี่ขั้วบวก (+) ออก และถอดสายไฟขั้วบวกออก
2. ทำความสะอาดด้านบนของแบตเตอรี่
3. ต่อเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ 3-4 แอมป์เข้ากับเสาแบตเตอรี่ ชาร์จแบตเตอรี่ด้วยกำลัง 3 ถึง 4 แอมป์เป็นเวลา 4 ถึง 8 ชั่วโมง
4. เมื่อชาร์จแบตเตอรี่แล้ว ถอดเครื่องชาร์จออกจากเตารับไฟฟ้าและเสาแบตเตอรี่
5. วางแบตเตอรี่บนถาดวางแบตเตอรี่
6. ต่อสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) เข้ากับแบตเตอรี่ขั้วบวก (+) ด้วยสลักเกลียวและนอตที่ถอดออกมาก่อนหน้านี้ จากนั้นขันนอตที่ยึดขั้วบวกเพื่อป้องกันการลวดวงจร
7. ต่อสายไฟแบตเตอรี่ขั้วลบ (สีดำ) เข้ากับขั้วลบ (-) ด้วยสลักเกลียวและนอตที่ถอดออกมาก่อนหน้านี้
8. เคลื่อนขั้วสายไฟและเสาแบตเตอรี่ด้วยน้ำยาเคลือบ Grafo 112X (หมายเลขอะไหล่ Toro 505-47)
9. ต่อแถบกดยึดแบตเตอรี่เพื่อยึดแบตเตอรี่เข้ากับถาดวาง

การซ่อมบำรุงแบตเตอรี่

สายไฟแบตเตอรี่ต้องยึดกับขั้วแน่นหนา เพื่อให้อายุการใช้งานยาวนาน

⚠ คำเตือน

การเดินสายไฟแบตเตอรี่ไม่ถูกต้องอาจทำให้อุปกรณ์และสายไฟเสียหาย โดยทำให้เกิดประกายไฟ ประกายไฟอาจทำให้แบตเตอรี่ปล่อยก๊าซทำให้ระเบิด ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้

- **ถอดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วลบ (สีดำ) ก่อนถอดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) เสมอ**
- **ต่อสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) ก่อนต่อสายไฟขั้วลบ (สีดำ) เสมอ**

หากพบสกปรกบนขั้วถอดสายไฟ (สายขั้วลบ (-) ออกก่อน) และขั้วขอร์ดและขั้วออกแยกกัน ต่อสายไฟ (สายขั้วบวก (+) ก่อน) และเคลือบขั้วด้วยปโตรเลียมเจล

⚠ คำเตือน

ขั้วแบตเตอรี่หรือเครื่องมือโลหะอาจลวดวงจรกับส่วนประกอบรถลากพวงทเป้นโลหะ และทำให้เกิดประกายไฟได้
ประกายไฟอาจทำให้แบตเตอรี่ปล่อยก๊าซที่อันตรายได้ ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้

- เมื่อกดหรือตัดขั้วแบตเตอรี่ อย่าให้ขั้วแบตเตอรี่สัมผัสกับส่วนโลหะของอุปกรณ์
 - อย่าให้เครื่องมือโลหะลวดวงจรระหว่างขั้วแบตเตอรี่สัมผัสกับส่วนโลหะของอุปกรณ์
1. ตรวจสอบว่าขอร์ดสายไฟแบตเตอรี่แนบแน่น และขันขอร์ดแบตเตอรี่ให้แน่น
 2. ตรวจสอบการสกรูบนขอร์ดสายไฟแบตเตอรี่และขั้วแบตเตอรี่ หากพบว่าขั้วสกรู ให้งานดังนี้:
 - A. ถอดสลักเกลียวและถอดขอร์ดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วลบ (สีดำ) เขากับขั้วลบ (-) ออก และถอดสายไฟขั้วลบออก
 - B. ถอดสลักเกลียวและถอดขอร์ดสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) เขากับแบตเตอรี่ขั้วบวก (+) ออก และถอดสายไฟขั้วบวกออก
 - C. ทำความสะอาดขอร์ดสายไฟและขั้วแบตเตอรี่
 - D. ต่อสายไฟแบตเตอรี่ขั้วบวก (สีแดง) เขากับแบตเตอรี่ขั้วบวก (+) ด้วยสลักเกลียวและถอดถอดออกมาก่อนหน้านี้จากบนเลนบตยงครอบขั้วบวกเพื่อป้องกันลวดวงจร
 - E. ต่อสายไฟแบตเตอรี่ขั้วลบ (สีดำ) เขากับขั้วลบ (-) ของแบตเตอรี่ด้วยสลักเกลียวและถอดถอดออกมาก่อนหน้านี้
 - F. เชื่อมขั้วสายไฟและเสียบแบตเตอรี่ด้วยน้ำยาเคลือบ Grafo 112X (หมายเลขอะไหล่ Toro 505-47)

เคลดลบบการปฏิบัติงาน

- เชื่อมต่อเหล็กต่อพวงเครวสเขากบรกลาก ใชหมดตอพวงความเขงเรงสทพวนการรบบองสำหรบรกลาก
- เปดวาลวเชอเพลง ปรบคนโยกลนเรงไวทครงหนง ดงโซค และสตารทเครงยนต เมอเครงยนตสตารทแลว ใหปลดโซคและเปดลนเรงจนสด
- ทดสอบการทำงานของอุปกรณ์ ตรวจสอบว่าโมมน้ำมันไฮดรอลิกหล่อและทำการปรับเพมเติม
- หลงจากทดสอบระบบไฮดรอลิกแลว ตรวจสอบน้ำมันไฮดรอลิกและเติมเพม ถาจำเปน

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าโมมชิ้นส่วนและสายใด ๆ ลากอยู่บนพนักขณะใช้งาน

កម្រិត:

កម្ពុជា:

การรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์เครื่องจักรประกอบสมรรถนะบางส่วน

The Toro Company ก่อตั้ง 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, USA
ขอรับรองว่าอุปกรณ์ต่อไปนี้เป็นไปตามมาตรฐานตามคำสงทแสดงไว้ เมื่อติดตั้งตามคำแนะนำในคู่มือผลิตภัณฑ์ Toro สนับสนุน
ดงกระบวนในเอกสารรับรองมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง

หมายเลขรุ่น	หมายเลขซีเรียล	คำอธิบายผลิตภัณฑ์	คำอธิบายใบกำกับสินค้า	คำอธิบายทั่วไป	คำสง
44713	315000001 และขึ้นไป	ชุดต้นกำลังไฮดรอลิก	PROPASS HYD POWER PACK	ชุดต้นกำลังไฮดรอลิก	2006/42/EC

เอกสารทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องของจัดทำตามข้อกำหนดในภาคผนวก VII ส่วน B ของคำสง 2006/42/EC

เราจะส่งต่อข้อมูลเกี่ยวกับเครื่องจักรที่สมรรถนะเพียงบางส่วนตามคำขอจากหน่วยกำกับดูแลของประเทศ
การส่งเอกสารจะดำเนินการด้วยระบบอิเล็กทรอนิกส์

เครื่องจักรที่ไม่มีการนำไปใช้งานจนกว่าจะประกอบรวมกับอุปกรณ์รุ่น Toro
รับรองตามกระบวนในเอกสารรับรองมาตรฐานที่เกี่ยวข้องและตามคำแนะนำทั้งหมด
ดงนของรับรองได้ว่าเครื่องจักรได้มาตรฐานตามคำสงทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง

พยานการรับรอง:



Tom Langworthy
ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรม
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
มกราคม 25, 2024

ตัวแทนโดรนอนุญาต:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company ก่อตั้ง 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, USA

ขอรับรองว่าอุปกรณ์ต่อไปนี้ได้มาตรฐานตามข้อบังคับแสดงไว้ เมื่อตัดตรงตามคำแนะนำที่มากับผลิตภัณฑ์ Toro สนับสนุน
ดังระบุไว้ในเอกสารรับรองมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง

หมายเลขรุ่น	หมายเลขซีเรียล	คำอธิบายผลิตภัณฑ์	คำอธิบายใบกำกับสินค้า	คำอธิบายทั่วไป	คำสั่ง
44713	315000001 และขึ้นไป	ชุดต้นกำลังไฮดรอลิก	PROPASS HYD POWER PACK	ชุดต้นกำลังไฮดรอลิก	S.I. 2008 เลขที่ 1597

เอกสารทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องของโครงการระเบียบเรียงตามรายการที่ 10 ของข้อบังคับ S.I. 2008 เลขที่ 1597

เราจะส่งต่อข้อมูลเกี่ยวกับเครื่องจักรที่สมทบเพียงบางส่วนตามคำขอจากหน่วยกำกับดูแลของประเทศ
การส่งเอกสารจะดำเนินการด้วยระบบอิเล็กทรอนิกส์

เครื่องจักรที่ไม่มีการนำไปใช้งานจนกว่าจะประกอบรวมกับอุปกรณ์ Toro
รับรองตามระบุไว้ในเอกสารรับรองมาตรฐานที่เกี่ยวข้องและตามคำแนะนำทั้งหมด
ดังนั้นจึงรับรองได้ว่าเครื่องจักรได้มาตรฐานตามกฎระเบียบทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
ผู้อำนวยการฝ่ายวิศวกรรม
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
มกราคม 25, 2024

ตัวแทนไดรเวอร์:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

ข้อเสนอ 65 ขอมลคำเตือนของรัฐแคลิฟอร์เนีย

คำเตือนคืออะไร

คุณอาจเห็นการจดจำหมายเลขผลิตภัณฑ์บนฉลากคำเตือนดังต่อไปนี้:



คำเตือน: มะเร็งและเป็นอันตรายต่อระบบสืบพันธุ์—www.p65Warnings.ca.gov

ข้อเสนอ 65 คืออะไร

ข้อเสนอ 65 มุ่งบังคับให้บริษัทที่จำหน่ายหรือจัดจำหน่ายในรัฐแคลิฟอร์เนีย ขยายผลผลิตภัณฑ์ในรัฐแคลิฟอร์เนีย หรือผลผลิตผลิตภัณฑ์อาจขายหรือจัดจำหน่ายในรัฐแคลิฟอร์เนีย ระบบของหน่วยงานให้พิจารณาว่าผลิตภัณฑ์และเผยแพร่รายการสารเคมีที่ทราบว่าเป็นสาเหตุของมะเร็ง การฟุ้งกระจายแก๊ส และ/หรือเป็นอันตรายต่อระบบสืบพันธุ์ รายการของการปรับปรุงเป็นรายปี ประกอบด้วยสารเคมีบนรายการที่พบในสินค้าในช่วงปีที่ผ่านมา ผลิตภัณฑ์ของข้อเสนอ 65 คอพอเลกซ์ของมลพิษสารเคมีเกี่ยวกับสารเคมีหลาย

ข้อเสนอ 65 ไม่ได้ออกมาจากการขยายผลผลิตภัณฑ์ที่ประกอบด้วยสารเคมีหลาย แต่กำหนดใหม่การติดคำเตือนบนผลิตภัณฑ์ บรรจุภัณฑ์ หรือเอกสารกำกับผลิตภัณฑ์ นอกจากนี้ คำเตือนข้อเสนอ 65 ไม่ได้ออกมาเพื่อแสดงถึงระดับมาตรฐานหรือข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์แต่อย่างใด ทั้งนี้ รัฐบาลแคลิฟอร์เนียมีมติรับรองว่าคำเตือนข้อเสนอ 65 "ไม่เหมือนกับมาตรฐานทางกฎหมายที่ระบุว่าผลิตภัณฑ์ 'ปลอดภัย' หรือ 'ไม่ปลอดภัย'" สารเคมีหลายชนิดมีการใช้งานในผลิตภัณฑ์ในช่วงปีที่ผ่านมาหลายปีโดยไม่มีการบันทึกข้อมูลอันตราย หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม เข้าไปที่ <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>

คำเตือนข้อเสนอ 65 หมายความว่า บริษัทใด (1) ประเมินการสัมผัสสารและสรุปว่าการสัมผัสสารนั้นเกิน "ระดับความเสี่ยงที่ไม่นับสำคัญ" หรือ (2) เลือกที่จะระบุคำเตือนตามความเข้าใจของตนเกี่ยวกับการมีอยู่ของสารเคมีที่อยู่ในรายการโดยไม่มีการพยายามประเมินการสัมผัสสาร

กฎหมายบังคับใช้กฎหมายเหล่านี้หรือไม่

คำเตือนข้อเสนอ 65 เป็นข้อกำหนดภายใต้กฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนียเท่านั้น คำเตือนเหล่านี้เห็นได้ทั่วไปภายในรัฐแคลิฟอร์เนียในสถานการณ์ต่างๆ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะร้านอาหาร ร้านขายของชำ โรงเรียน โรงพยาบาล และบนผลิตภัณฑ์หลากหลายชนิด นอกจากนี้ ร้านค้าออนไลน์และร้านค้าทางฟิสิกส์ระดับคำเตือนข้อเสนอ 65 ทางเว็บไซต์หรือในแคตตาล็อกของผลิตภัณฑ์ด้วย

คำเตือนของรัฐแคลิฟอร์เนียเป็นอย่างไรเมื่อเทียบกับขดจำกัดของส่วนกลาง

มาตรฐานข้อเสนอ 65 มุ่งความเข้มงวดกว่ามาตรฐานของส่วนกลางและมาตรฐานสากล มีสารมากมายที่ต้องระบุคำเตือนข้อเสนอ 65 แต่ระดับการจำกัดของจำกัดการดำเนินการของส่วนกลางหลายเท่า ตัวอย่างเช่น มาตรฐานข้อเสนอ 65 สำหรับคำเตือนตะกั่วคือ 0.5 ไมโครกรัม/วัน ซึ่งต่ำกว่ามาตรฐานของส่วนกลางและมาตรฐานสากลอย่างมาก

เหตุใดผลิตภัณฑ์หลายชนิดไม่ได้รับคำเตือนทั้งหมด

- ผลิตภัณฑ์ขายในรัฐแคลิฟอร์เนียต้องติดฉลากข้อเสนอ 65 ในขณะที่ผลิตภัณฑ์หลายชนิดขายก่อนไม่ต้องติดฉลาก
- บริษัทที่เกี่ยวข้องในการฟ้องร้องข้อเสนอ 65 กำลังหาข้อเท็จจริงจำเป็นต้องใช้คำเตือนข้อเสนอ 65 สำหรับผลิตภัณฑ์ของตน แต่บริษัทอื่นๆ ผลิตภัณฑ์หลายชนิดอาจไม่จำเป็นต้องมีคำเตือนดังกล่าว
- การบังคับใช้ข้อเสนอ 65 นั้นไม่สม่ำเสมอ
- บริษัทอาจเลือกไม่ระบุคำเตือนเพราะพวกเขาสงสัยว่า ไม่จำเป็นต้องทำตามข้อเสนอ 65 การไม่ระบุคำเตือนบนผลิตภัณฑ์ไม่ได้หมายความว่าผลิตภัณฑ์ปราศจากสารเคมีในรายการในระดับใดก็ตาม

เหตุใด Toro จึงระบุคำเตือน

Toro เลือกที่จะแจ้งข้อมูลแก่ผู้บริโภคให้มากที่สุดเท่าที่ทำได้ เพื่อให้ผู้บริโภคสามารถตัดสินใจได้อย่างมีข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของตนและใช้งาน Toro ระบุคำเตือนในบางกรณีตามที่ตนรวบรวมสารเคมีในรายการที่ระบุไว้โดยไม่มีมาตรการประเมินระดับการสัมผัสสาร เนื่องจากสารเคมีในรายการไม่ได้มีข้อกำหนดจำกัดการสัมผัสสารทั้งหมด แม้ว่าการสัมผัสจากผลิตภัณฑ์ Toro อาจจะไม่ก่อให้เกิดความเสี่ยงที่ "ความเสี่ยงที่ไม่นับสำคัญ" แม้จะไม่มีความจำเป็นแต่ Toro ก็เลือกที่จะระบุคำเตือนข้อเสนอ 65 นอกจากนี้ หาก Toro ไม่ได้รับคำเตือนเหล่านี้ Toro อาจถูกฟ้องร้องโดยรัฐแคลิฟอร์เนีย หรือโดยบุคคลภายนอกที่มองหากันจากบริษัทของข้อเสนอ 65 และต้องโทษปรับจำนวนมาก



Count on it.